



RESOLUCION No. 937-AD-89

Lima, 28 de NOVIEMBRE de 1989

Visto el oficio N° 295 presentado por la Federación Peruana de Vóleibol, el cual ha motivado el expediente N° 5956;

CONSIDERANDO:

Que, la Federación recurrente solicita autorización oficial para que el señor LUIS AGUERO SUERO, viaje a Puerto Rico del 01 al 07 de Diciembre de 1989, - quien ha sido nominado por la Federación Internacional de Vóleibol como Instructor Internacional para el Curso de Arbitros FIVB;

Con las opiniones favorables de la Dirección Nacional del Deporte de Afiliados, Oficina de Asesoría Jurídica y Dirección Ejecutiva Nacional;

De conformidad con el Art. 9° -numeral 12- y Art. 77° del Decreto Legislativo N° 328 -Ley General del Deporte y su Reglamento aprobado por Decreto Legislativo N° 07-ED-86; y con cargo a dar cuenta al Consejo Nacional del Deporte;

SE RESUELVE:

Artículo Primero.- AUTORIZAR a la Federación Peruana de Vóleibol para que su Instructor Internacional, señor LUIS AGUERO SUERO, viaje a Puerto Rico del 1 al 7 de Diciembre de 1989, a participar en el Curso para Arbitros FIVB.

Artículo Segundo.- De conformidad con el Art. 77° establecido por el Decreto Legislativo N° 328 y reglamentado por el Art. 76° del Decreto Supremo N° 07-ED-86, el indicado Arbitro está exonerado de los impuestos sobre signos de aviación a que se contrae el Decreto Legislativo N° 209, sobre impuestos a los bienes y servicios del Decreto Ley N° 22317, modificado por el Art. 2° del citado Decreto Legislativo N° 209 y del impuesto a los viajes al exterior de los Decretos Leyes Nos. 22317 y 24030.

Artículo Tercero.- Las gastos que ocasione el viaje indicado, NO afectará al Presupuesto de la Federación Peruana de Vóleibol ni del Instituto Peruano del Deporte (Recursos Propios).

Artículo Cuarto.- La presente Resolución NO autoriza la adquisición de moneda extranjera en el MUC ni en Mesa de Negociaciones.

Artículo Quinto.- Al término del citado Curso Internacional, la Federación Peruana de Vóleibol tiene quince días para emitir su Informe Técnico a la Dirección Nacional del Deporte de Afiliados; el incumplimiento a esta disposición originará que el IPD no de trámite al próximo pedido de viaje al extranjero.

Regístrese y comuníquese.

RCN/DINADAF dg.



Signature of Gerardo Maruy Takayama, Presidente del Consejo Nacional del Deporte.



28-11-89  
Auto. Res. 937-10-89

<b>INSTITUTO PERUANO DEL DEPORTE (I. P. D.)</b> HOJA DE REGISTRO Y CONTROL	NOMBRE: <b>FED. PER. VOLEIBOL</b>	NUMERO
	REF. <b>Of. 295-FPV-89 de 24.11.89</b>	

Fecha de INGRESO: <i>27.11.89</i>	ASUNTO: <b>AUTORIZACION DE VIAJE A - favor de AUGUERO SUERO LUIS, para participar como Instructor Internacional en CURSO DE ARBITROS, FIVB/PUERTO RICO.</b>
Hora: <i>12:00 pm</i>	
Numero de Folios: <i>1031 T. 215</i>	
Registrado por: <i>Pazinos</i>	

Pase a:	<input type="checkbox"/> ANTECEDENTES	<input type="checkbox"/> INFORMAR	No.
Remitido por:	<input type="checkbox"/> ARCHIVO	<input type="checkbox"/> PREP. RESPUESTA	No. de Folio
Recibido por:	<input type="checkbox"/> CONOCIMIENTO	<input type="checkbox"/> TOMAR ACCION	
	<input type="checkbox"/> AUTORIZACION	<input type="checkbox"/> TRAMITAR	
Fecha	Hora	Observaciones:	<b>5</b>

Pase a:	<input type="checkbox"/> ANTECEDENTES	<input type="checkbox"/> INFORMAR	No.
Remitido por:	<input type="checkbox"/> ARCHIVO	<input type="checkbox"/> PREP. RESPUESTA	No. de Folio
Recibido por:	<input type="checkbox"/> CONOCIMIENTO	<input type="checkbox"/> TOMAR ACCION	
	<input type="checkbox"/> AUTORIZACION	<input type="checkbox"/> TRAMITAR	
Fecha	Hora	Observaciones:	<b>4</b>

Pase a:	<i>DEN</i>	<input type="checkbox"/> ANTECEDENTES	<input type="checkbox"/> INFORMAR	No.	
Remitido por:	<i>OAS</i>	<input type="checkbox"/> ARCHIVO	<input type="checkbox"/> PREP. RESPUESTA	No. de Folio	
Recibido por:	<i>Ronkeley</i>	<input type="checkbox"/> CONOCIMIENTO	<input type="checkbox"/> TOMAR ACCION		
		<input type="checkbox"/> AUTORIZACION	<input type="checkbox"/> TRAMITAR		
Fecha	<i>28/11/89</i>	Hora	<i>11:36</i>	Observaciones:	<b>3</b>

Pase a:	<i>O.S.J.</i>	<input type="checkbox"/> ANTECEDENTES	<input type="checkbox"/> INFORMAR	No.	
Remitido por:	<i>DINADAF</i>	<input type="checkbox"/> ARCHIVO	<input type="checkbox"/> PREP. RESPUESTA	No. de Folio	
Recibido por:	<i>[Signature]</i>	<input type="checkbox"/> CONOCIMIENTO	<input type="checkbox"/> TOMAR ACCION		
		<input type="checkbox"/> AUTORIZACION	<input type="checkbox"/> TRAMITAR		
Fecha	<i>28-11-89</i>	Hora	<i>10:20</i>	Observaciones:	<b>2</b>

Pase a:	<i>SR. CREMER/DINADAF</i>	<input type="checkbox"/> ANTECEDENTES	<input type="checkbox"/> INFORMAR	No.	
Remitido por:	<i>[Signature]</i>	<input type="checkbox"/> ARCHIVO	<input type="checkbox"/> PREP. RESPUESTA	No. de Folio	
Recibido por:	<i>[Signature]</i>	<input checked="" type="checkbox"/> CONOCIMIENTO	<input type="checkbox"/> TOMAR ACCION	<b>03</b>	
		<input type="checkbox"/> AUTORIZACION	<input checked="" type="checkbox"/> TRAMITAR		
Fecha	<i>89.11.27</i>	Hora	<i>12:30</i>	Observaciones:	<b>1</b>



21  
JWC

9

**FEDERACION PERUANA DE VOLEIBOL**  
FUNDADA EL 12 DE MAYO DE 1942  
AFILIADA A LA FEDERACION INTERNACIONAL DE VOLEIBOL;  
AFILIADA A LA CONFEDERACION SUDAMERICANA DE VOLEIBOL  
TRIBUNA NORTE PUERTA Nº 15.A - TELEFONO 248775  
TELEX: 20491 PE FPV PERU  
ESTADIO NACIONAL  
LIMA - PERU



Lima, 24 de Noviembre de 1989

OFICIO Nº 295-FPV-89



Señor  
RODOLFO CREMER NICOLI  
Director Nacional de Deporte de Afiliados  
INSTITUTO PERUANO DEL DEPORTE  
Presente.-

ASUNTO : AUTORIZACION DE VIAJE Y EXONERACION DE IMPUESTO DE SALIDA AL EXTERIOR A FAVOR DEL SR. LUIS AGUERO SUERO. SOLICITO.-

De mi consideración:

Es grato dirigirme a Ud., a fin de comunicarle que el Sr. LUIS AGUERO - SUERO, ha sido nominado por la Federación Internacional de Voleibol como Instructor Internacional para Curso de árbitros FIVB que se realizara en Puerto Rico del 01 al 07 de Diciembre 1989.

En tal sentido, mucho agradeceré a Ud. se sirva emitir la Resolución correspondiente de autorización de viaje y exoneración de Impuesto de salida al exterior, para lo cual estamos adjuntando al presente copia del oficio y de la nominación de la Federación Internacional de Voleibol.

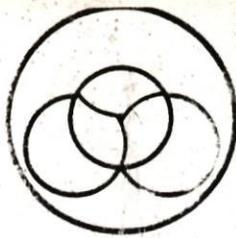
Agradeciéndolo anticipadamente la atención que le brinde al presente, válgome de la ocasión para expresarle los sentimientos de mi mayor consideración y estima personal.

CPC. VICTOR RUIZ LABREA  
Secretario

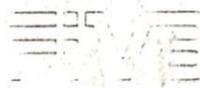


Capitán de Navío AP.  
OSCAR RAMOS MONTOYA  
Presidente





DEL DEPARTAMENTO  
02  
205



SECRETARIA  
23 11. 89

PARA : Participantes, instructores y organizadores

Lausana, 14 de Noviembre 1989  
Ref.no. 76/la/89

Ref : Curso de candidatos de instructores para árbitros  
- Puerto Rico, 1-7 Diciembre 1989

Estimado Señor,

Tenemos el gusto de enviarle el programa del curso para instructores de árbitros internacionales que tendrá lugar en Puerto Rico del 1 al 7 de diciembre 1989.

Esperando vernos pronto en el curso le envío un cordial saludo.

Atentamente,



Dr. Endré HOLVAY  
Presidente  
Comission de Arbitrage FIVE

PARA : Participantes, instructores y organizadores

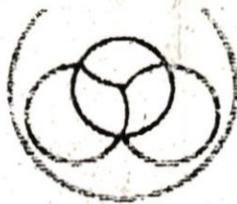
Lausana, 14 de Noviembre 1989  
Ref.no. 76/la/89

Ref : Curso de candidatos de instructores para árbitros  
- Puerto Rico, 1-7 Diciembre 1989

Estimado Señor,

FEDERATION INTERNATIONALE DE VOLLEY-BALL  
AVENUE DE LA GARE 12 1001 LAUSANNE TELEX 455 234 FIVE CH / TEL (021) 20 89 32 FAX (021) 20 88 65

Esperando vernos pronto en el curso le envío un cordial saludo.



DEPT. DE  
FOLIO No. 03  
7 de

**C O N V E N I O**

Siendo designado como instructor internacional de la FIVB para cursos de entrenadores / árbitros, firmo la aceptación formal de dirigir por lo menos un curso de entrenadores / árbitros al año según las necesidades y la programación de la FIVB.  
Además me comprometo mantenerme informado al día de las novedades técnicas y reglamentarias respecto al Voleibol.

**A G R E E M E N T**

*Further to my nomination as FIVB international coach / referee instructor in Bahrain, I hereby certify that I accept to conduct at least one coaches / referees course per year upon appointment by the FIVB.*

*I further confirm that I will keep informed of all latest Volleyball playing techniques and regulations.*

Firma del instructor : .....  
Instructor's signature :

Nombre completo en mayúsculas : .....  
Full name in capitals :

LUIS AGÜERO SUERO.

**A G R E E M E N T**

*Further to my nomination as FIVB international coach / referee instructor in Bahrain, I hereby certify that I accept to conduct at least one coaches / referees course per year upon*

2.- DATOS DEL SOLICITANTE:

NOMBRE O RAZON SOCIAL LUIS FRANCISCO  
ABUERO SUERO

DOCUMENTO DE IDENTIDAD .....

DOMICILIO .....

3.- CERTIFICACION O CONTENIDO:

El suscrito, Bernardo Mucha Sotelo,  
con C.M.F. 12090 certifica, haber  
examinado al Sr. Luis Aguero  
Suero, en la fecha, mencionada,  
doto en buen estado de salud  
física y psíquicamente.

Extiendo el pte. a solicitud  
del interesado y para los  
fines que crea por convenientemente

No. línea 3051

S.M.P. 24/11/89.



BERNARDO MUCHA SOTELO  
MEDICO CIRUJANO  
C. M. F. 12090

# BANCO DE LA NACION

## FORMULARIO DE PAGO

### ESPECIES VALORADAS

ART. 221 D.L. 316 RES. MINIST. 051-85 EF/11



**IMPORTE** →

IMPORTE SELLO MAQUINA TIMBRADORA

#### 1.- CONCEPTO

GOBIERNO CENTRAL	DIVERSOS ENCARGOS
<input type="checkbox"/> CERTIFICADO ANTECEDENTES POLICIALES PIP	<input type="checkbox"/> BOLETA UNICA DE LITIGANTE
<input type="checkbox"/> CERTIFICADO MEDICO	<input type="checkbox"/> SOLICITUD DE INSCRIPCION DE VEHICULOS NUEVOS
FORMULARIO DE MIGRACIONES	<input type="checkbox"/> GRAVAMEN DE VEHICULOS
<input type="checkbox"/> FICHA SALIDA Y REINGRESO NO INMIGRANTES	TARJETA DE LICENCIA DE CONDUCIR - (BREVETE)
<input type="checkbox"/> FICHA SALIDA Y REINGRESO INMIGRANTES	<input type="checkbox"/> CLASE 1 (PROFESIONAL) ORIGINAL O DUPLICADO
<input type="checkbox"/> FORMULARIO DE PERMISO ESPECIAL DE SALIDA Y REINGRESO	<input type="checkbox"/> CLASE 2 (PARTICULAR) ORIGINAL O DUPLICADO
<input type="checkbox"/> PADRON GENERAL DE MINAS	TASAS PODER JUDICIAL
<input type="checkbox"/> POLIZA DE IMPORTACION	<input type="checkbox"/> CEDULA NOTIFICACION JUDICIAL (SENTENCIAL Y NO SENTENCIAL)
<input type="checkbox"/> POLIZA DE EXPORTACION	<input type="checkbox"/> BOLETA RECUSACIONES
<input type="checkbox"/> POLIZA DE DECLARACION DE CONTENIDO	PAPELETA DE REMATE JUDICIAL
<input type="checkbox"/> CLASIFICACION ARANCELARIA	<input type="checkbox"/> LIMA - CALLAO MUEBLES
REGISTRO FISCAL DE VENTAS A PLAZOS	<input type="checkbox"/> LIMA - CALLAO INMUEBLES
<input type="checkbox"/> INSCRIPCION DE CONTRATOS DE COMPRA VENTA MUEBLES	<input type="checkbox"/> SEDE CORTE SUPERIOR MUEBLES
<input type="checkbox"/> CONSTANCIA CERTIFICADA	<input type="checkbox"/> SEDE CORTE SUPERIOR INMUEBLES
<input type="checkbox"/> POR CADA COPIA CERTIFICADA DE ACUADOS	<input type="checkbox"/> FUERA DE SEDE DE CORTE (PROVINCIAS) MUEBLES
INSCRIPCION	<input type="checkbox"/> FUERA DE SEDE DE CORTE (PROVINCIAS) INMUEBLES
<input type="checkbox"/> POLIZA DE CABOTAJE	<input type="checkbox"/> TRANSFERENCIA DE VEHICULOS
<input type="checkbox"/> EXPEDICION DE PASAPORTE	<input type="checkbox"/> PAPELETA DE CONTADOR PUBLICO COLEGIADO
<input type="checkbox"/> REVALIDACION DE PASAPORTE	<input type="checkbox"/> BOLETA EVALUACION PSICOLOGICA
TASAS POLICIALES GUARDIA CIVIL	<input type="checkbox"/> BOLETA DEL ECONOMISTA
<input type="checkbox"/> CERTIFICADO (DOMICILIARIO, SUPERVIVENCIA, MUDANZA)	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> COPIA CERTIFICADA (DENUNCIA)	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> SERVICIO DE SEGURIDAD	<input type="checkbox"/>
TASAS POLICIALES PIP	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> COPIA CERTIFICADA (DENUNCIA)	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> PERITAJE CRIMINALISTICO	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> ODONTOGRAMA	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> RECIBO ARRENDAMIENTO	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

F-OP-088

EXPENDEADOR

INSTITUTO PERUANO DEL DEPORTE  
 OFICINA CENTRAL DE ADMINISTRACION - UNIDAD DE TESORERIA

RECIBO N° 4694 - 89

TESORERIA

APLICACION	INTIS	APLICACION	INTIS
SEMRED	}	Derecho de Trámite	5,000 =
Exámen Médico		Servicio de Télex y Teléfono	
CEDE		Alquiler de Locales Deportivos	
Carnet - Constancia - Certificado		Copias Xerox	
Autenticación		Derecho de Trámite	
Alquiler de Bares y Kioskos		Ambulantes	
Alquiler de Losas		1% Donaciones	
Alquiler de Casetas		Donaciones	
Estacionamiento de Vehiculos		Devoluciones	
Publicidad		Venta de Libros y Folletos	
Servicio de luz	Otros Ingresos - Especificar		
Ingreso de Personas		Total %/.	5,000 =

He recibido de Federación Peruana de Voleibol (Luis Apuero)  
 la suma de cinco mil

Intis con 00 céntimos para aplicar en las cuentas que se detallan

Observaciones



Lima, 22 de 11 de 19 89

Sello y Firma del Tesorero



# FEDERATION INTERNATIONALE DE VOLLEY-BALL

AVENUE DE LA GARE 12 CH-1001 LAUSANNE TEL. (021) 20 89 32 TELEX 455 234 FIVB CH

FIVB

FAX \_\_\_\_\_ /LA DATE: 29 SEP 1989

FROM / De : FEDERATION INTERNATIONALE DE VOLLEY-BALL

TO / A : Cap. Oscar RAMOS, Presidente, Federación Peruana de Voleibol

CITY, COUNTRY / VILLE, PAYS : Lima, Pérou

DEST. FAX No : 0051 14/420 832

No OF PAGES : 3  
(Cover included / Couverture comprise)

FED. PERUANA DE VOLEIBOL
19 10 89
1401
RECEPCION

If any doubts or reception problems, please call us : ➔ Telefax : 41/21/20.88.65  
En cas de doute ou problèmes de réception, téléphonez-nous svp :

## MESSAGE

Curso de candidatos para instructores para árbitros  
RE / OBJET :

Estimado Sr. Presidente y Amigo,

Es una gran satisfacción confirmarle que, conforme a la propuesta de la Comisión de Arbitraje, la FIVB ha aprobado al Sr. Luis AGUERO para tomar parte en el curso de candidatos para instructores para árbitros que tendrá lugar en Puerto Rico del 1º al 7 de diciembre de 1989.

Le rogamos atentamente prestar atención a los siguientes datos informativos sobre el curso :

### 1. Trámites de visa

El candidato debe tramitar su visa en la Embajada Norte Americana de su país con base a esta invitación.

### 2. Condiciones financieras

La FIVB va a proporcionar boleto de avión (ida y vuelta) de la capital de su país a San Juan de Puerto Rico y comida y hospedaje durante el curso. La llegada está programada para 30 de noviembre y la salida el 8 de diciembre.

El boleto le será enviado a su tiempo a su país a través de una agencia de viaje.

### 3. Material

A cada candidato le será entregado el libro "FIVB Coaches Manual" - vol. I y las "Reglas de Juego" en su nueva edición con las modificaciones aprobadas en el Congreso de Seúl.

Enviado al Sr. Presidente y Amigo

4. Convenio

Su candidato deberá firmar el Convenio adjunto y regresarlo a la FIVB a más tardar el 15 de octubre de 1989.

5. Programa

El programa completo del curso les será enviado a su Federación después de haber recibido la confirmación de participación.

Curso de candidatos para instructores para entrenadores

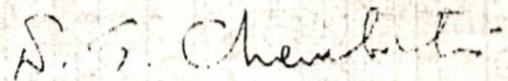
La FIVB también ha aprobado la participación del Sr. Carlos Aparicio en el curso de instructores para árbitros al cargo de la FIVB.

Las condiciones de participación y los trámites requeridos son iguales a los del curso de candidatos para árbitros.

Fechas : del 1º al 15 de diciembre 1989  
Fecha de llegada : el 30 de noviembre 1989  
Fecha de salida : el 16 de diciembre de 1989.

Saludos cordiales,

Atentamente,



Dr. Gabriel CHEREBETIU  
FIVB Director Técnico



FEDERATION INTERNATIONALE  
DE VOLLEY-BALL

COMMISSION INTERNATIONALE D'ARBITRAGE

*Carte n° 80/76*

AGUIRO, Luis. (PER)

ARBITRE INTERNATIONAL

LE PRESIDENT

DELIVREE LE

4.04.1981

Cette carte, rigoureusement personnelle, donne accès à toutes les manifestations organisées par la F.I.V.B. et ses Fédérations affiliées.

The holder of this document has free access to all acts prepared by the F.I.V.B. and its affiliated Federations.

Руководитель, представивший этот документ имеет свободный вход на все акты, организованные Международной федерацией Водяного спорта, а также всех обществ вышеуказанной федерации.

El titular de este documento, tiene libre acceso a todos los actos organizados por la F.I.V.B. y sus Federaciones afiliadas.

Lima, 27 de Noviembre de 1989

Señor  
OSCAR RAMOS MONTOYA  
PResidente  
Federación Peruana de Voleibol  
Presente.-

Tengo el agrado de dirigirme a Ud., con el fin de comprometerme ha regresar al País, al termino del Curso de Arbitros designado por la Federación Internacional de Voleibol que sera realizado en la ciudad de Puerto Rico del 01 al 07 de Diciembre de 1989.

El que suscribe LUIS FRANCISCO AGUERO SUERO con L.E. N°08488028 Arbitro Internacional de Voleibol

Atentamente

LUIS F. AGUERO SUERO  
LE 08488028

Lima, 27 de Noviembre de 1989

Señor  
OSCAR RAMOS MONTOYA  
Presidente  
Federación Peruana de Voleibol  
Presente.-

Tengo el agrado de dirigirme a Ud., con el fin de comprometerme  
ha regresar al País, al termino del Curso de Arbitros designado  
por la Federación Internacional de Voleibol que sera realizado  
en la ciudad de Puerto Rico del 01 al 07 de Diciembre de 1989.

El que suscribe LUIS FRANCISCO AGUERO SUERO con L.E. Nº08488028  
Arbitro Internacional de Voleibol

Atentamente

LUIS F. AGUERO SUERO  
LE 08488028